

Estudiantes Bi - Campeón del Oficial 1972 - 73

Intervención de la Intendencia Municipal de Colonia

Verdadera expectativa reina dentro de la ciudadanía del departamento, por la versión circulante de que sería intervenida por el Poder Ejecutivo la Intendencia Municipal, separando del cargo al actual Intendente Juan Carlos González Álvarez.

Un órgano de prensa capitano da como sentado que el problema se estaría planteando en la reunión que el elenco

gubernamental lleva a cabo en estos momentos en el Fuerte de San Miguel, en el departamento de Rocha.

Conocida ha sido nuestra posición frente al jerarca municipal, a quien hemos criticado permanentemente por entender que en ningún momento defendió los altos intereses departamentales. Confundió política con revanchismo y así desde ese ángulo estrecho entendía cum-

pir su función.

Desconoció totalmente a la hoy disuelta Junta Departamental, llevando a términos intolerables las relaciones entre ambos poderes.

El Tribunal de Cuentas, puso en claro los abusos de funciones, poniendo en manos de la Justicia los antecedentes para que ésta investigara.

El caso quizás más grave lo constituya la concesión otorga-

da por 30 años de los bienes municipales del Real de San Carlos, al aventurero y delincuente internacional, Marcos Petrucci. Hombre éste de la entera confianza de González Álvarez, al que lo unía visibles lazos de amistad y con el que llevara a cabo importantes promociones de las obras del Real de San Carlos.

Por lo que antecede creemos que hay razones más que sufi-

cientes para que el Sr. Intendente González Álvarez sea separado de su cargo y se invistiga en forma exhaustiva su actuación al frente de la comuna. El Coronel Donaldo Catalá suena como uno de los posibles interventores, para lo que dejaría su actual puesto de Jefe de Policía. Otro candidato podría ser el Coronel Artigas Miranda Dutra.

EL ECO

Director - Redactor Responsable: LUIS UDAQUIOLA - Administrador: HECTOR RODAS RE
Gral. Flores 374 - Teléfono 74 - Rosario - Departamento Colonia

Año LXVI - 3ª Época - MARTES 28 DE AGOSTO DE 1973 - Nº 8650

Se encuentra reuniendo el Gobierno

Como de medidas excepcionales de seguridad, califica la prensa oral, escrita y televisada, las tomadas en relación con la reunión que el elenco de gobierno y asesores militares realizan desde el domingo en el Fuerte San Miguel, ubicado en el extremo este de nuestro territorio.

La presencia en el cónclave del Sr. Bordaberry, sus once Ministros y Subsecretarios, del Director de Planeamiento, de los Directores y Gerentes de los Bancos Central y República, del Jefe de la Oficina Civil y de los Jefes Militares de las tres armas, como así también del Secretario del Consejo de Seguridad Nacional, da a entender que los temas a tratar son de importancia.

La presencia de la prensa ha sido prohibida y en la noche del domingo se dio a conocer un boletín por intermedio de la Oficina de Información de Casa de Gobierno, donde se anunció que desde la hora 8 de la mañana de ese día se habían iniciado las deliberaciones sobre el amplio temario estructurado con anterioridad. Este incluye planes de desarrollo, ley de tierras y planteos de orden económico y financiero. Para el día de mañana miércoles está anunciada la terminación de la extraordinaria reunión, por lo que tendremos informados a nuestros lectores de las decisiones que se hayan tomado en nuestras próximas ediciones.

“Exodo”

De alarmante puede considerarse la información que indica que en los últimos cinco años se han ido del Uruguay, 240 mil compatriotas. Y no menos alarmante resulta el comprobar que esa sangría no se detiene y que más bien se puede asegurar que aumenta, ya que la “cola” frente al Ministerio de Relaciones Exteriores, procurando obtener el pasaporte, crece a diario.

Un país pequeño como el nuestro no se puede permitir el lujo que significa el perder en un lustro la décima parte de su población. Esos 240 mil conciudadanos que han tomado esa decisión, en su totalidad

es gente joven, que han debido emigrar para colocar en el extranjero su fuerza de trabajo, imposibilitados de colocarla en su patria.

Ello como lógica resultancia frena el desarrollo, ya que lo que se va es nada más ni nada menos, que el poder creador de riqueza cuyo esfuerzo es imprescindible para el logro de las metas que se marquen.

Lejano está en el tiempo y en la realidad histórica, el recuerdo de aquel otro “exodo” que también vivió nuestro pueblo, siguiendo a su Jefe, en quien creía, ya que lo sabía preocupado en lograr sólo su felicidad.

UN MES DE DETENCIÓN

En la presente semana se cumple un mes de la detención de nuestros compañeros de trabajo, Srs. Norberto Costabel y Luis Udaquiola.

Los mismos se encuentran alojados en el cuartel de la ciudad de Colonia, ignorándose hasta el momento, los motivos por los que han sido detenidos.

LA HORA DE LA VERDAD

La hora de la verdad ha llegado para nuestro pueblo en lo que tiene que ver con el abastecimiento de trigo para el presente año. Faltarán 50 mil toneladas del cereal para cubrir las necesidades del consumo hasta que entre nuestra cosecha. Los datos surgen de las siguientes cifras.

Para cubrir el consumo se necesitan 105 mil toneladas. Los abastecimientos llegados y a llegar más las existencias en molinos se distribuyen en la forma siguiente: de Argentina arribaron 14 mil toneladas, un barco trae 21 mil toneladas de los Estados Unidos hacia Argentina, pero que este país lo hace desviar hacia Montevideo, otras 10 mil toneladas vienen

en regala del Mercado Común Europeo y 10 mil toneladas tienen de existencias los molinos, total 55 mil toneladas. Por lo tanto faltarán 50 mil, las que no podrán cubrirse con cálculos optimistas como los que se dieron a conocer.

El consumo deberá ser abastecido por lo tanto con harina de sorgo y nos tocará comer dicho producto. Debiendo agregarse que el abastecimiento en el sector animal ha de sufrir también la consecuencia de la escasez, principalmente en lo que tiene que ver con la parte avícola, la que no podrá contar con las raciones necesarias para el mantenimiento de los planteles.

Nuevas clausuras de Organos de Prensa

Por intermedio de la Oficina de Información de Casa de Gobierno se termina de anunciar la clausura del matutino “El Popular” y del Semanario “Marcha”. El tiempo de duración de las respectivas clausuras es de 10 ediciones normales para el primero de los nombrados y de 6 para el se-

gundo. En ambos casos se indica que la resolución se tomó en consideración de violación del artículo 3º del decreto del 27 de junio pasado.

Idéntica medida se había tomado días atrás contra el Semanario “Respuesta”, al que se le impuso una suspensión por 3 ediciones.

Pagos de Jubilaciones

La Caja Rural continúa hoy con los pagos de Jubilaciones Rurales y mañana con Pensiones Rurales y Jubilaciones Domésticas y también el jueves. El viernes cobrarán los que no cobraron en su respectivo turno. El horario de atención es de 13 a 18 horas.

Ayer comenzaron también los pagos en Caja de Industria y Comercio; hoy cobran los Pensionistas, haciéndolo mañana los atrasados.



★ SE REALIZO HOMENAJE EN MEMORIA DE EMILIO FRUGONI

Al cumplirse un nuevo aniversario de la muerte de Emilio Frugoni se realizó en la tarde de ayer lunes un homenaje en el Paraninfo de la Universidad. En el referido acto hicieron uso de la palabra el Decano de la Facultad de Derecho, Dr. Alberto Pérez Pérez, Ruben Sassano, Profesor Roberto Ibañez y Dr. Juan José Crottogini.

EL SPECIAL

(DE JUAN LACAZE)

INFORMA

SORTEO DE QUINIELAS

27 de Agosto de 1973

5 2 6	7 6 8
1 0 5	0 9 1
1 9 7	7 0 5
7 4 7	6 0 9
8 5 4	7 3 4
8 4 4	0 9 1
3 1 5	7 4 8
4 7 8	9 9 7
1 2 2	2 4 5
0 9 1	0 8 4

NUMEROS MAS ATRASADOS

17 desde	8-10-69
88 desde	16-12-70
65 desde	25- 1-71
76 desde	17- 2-71
11 desde	15- 3-71

SIEMPRE NOVEDADES PROXIMO SORTEO

Miércoles 29
Agosto de 1973

★ SE CONMEMORO EN TODO EL TERRITORIO EL NUEVO ANIVERSARIO DE LA DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA

Con distintos actos se conmemoró en todo el territorio nacional el nuevo aniversario de la Declaratoria de la Florida, donde hace 148 años nuestro pueblo expresó su deseo de ser libre de todo poder extranjero. Los actos centrales se desarrollaron como todos los años en la ciudad de Florida. Hasta allí llegó el Sr. Bordaberry, acompañado de su comitiva, siendo recibido por el Intendente Municipal. Por la tarde desfilaron ante las autoridades presentes 3.600 hombres de nuestras Fuerzas Armadas, exhibiendo moderno material bélico. En Montevideo el acto de más relevancia se cumplió en la Iglesia Matriz, donde se rezó una Misa Diocesana "Por Nuestra Patria". La Catedral se encontraba repleta de fieles donde se oraba por la "justicia, la paz y la libertad". El sermón estuvo a cargo de Monseñor Carlos Partelli.

★ QUEROSENEROS REALIZABAN COLOSAL ESTAFA

Una verdadera organización delictiva habían montado un grupo de distribuidores de querosene, cuyo número asciende a 75 personas, los que obtenían una ganancia mensual indebida de 150 millones de pesos. La maniobra consistía en tener las medidas con las que se despachaba el producto con doble fondo, por lo que entregaban cantidades inferiores a las que cobraban. Tenían asignada una cuota mensual a los efectos de sobornar inspectores de Ancap y Subsistencias y poder pagar abogado cuando las circunstancias así lo exigieran. La maniobra que se venía realizando desde hacía cuatro años fue detectada por las Fuerzas Conjuntas y dada a conocer a través de un comunicado.

★ DECRETO POSIBILITA MAYORES CREDITOS A LAS EMPRESAS FRIGORIFICAS

El pasado viernes se dictó un decreto por el que se prevé la posibilidad de otorgar nuevos créditos a los frigoríficos privados que actúan en las exportaciones de carnes. El monto de las deudas que tales establecimientos mantienen en la actualidad con el Banco de la República, asciende a más de 28 mil millones de pesos. El referido decreto lleva la firma del Sr. Bordaberry y de sus

Ministros de Ganadería y Agricultura, Economía y Finanzas e Industria y Comercio.

★ AMENAZA DE CIERRE DEL INSTITUTO NORMAL DE MONTEVIDEO

Al haberse producido el pasado viernes nuevos incidentes en el Instituto Normal de Enseñanza Primaria de Montevideo, que funciona en el Prado podría concretarse la amenaza que pesa sobre dicho centro docente de ser clausurado hasta fines del próximo año, reiniendo por lo tanto su actividad en 1975. Este planteo fue hecho por el propio presidente de Primaria, Sr. Etcheverry Boggio, que anunció que se tomaría la medida si se producían nuevos incidentes.

★ HOY SE REINTEGRA A LA ACTIVIDAD POLITICA EL PTE. DEL DIRECTORIO DEL P. NACIONAL

En el día de hoy reasume la presidencia del Directorio del Partido Nacional, el Capitán de Navío Homar Murdoch. El acto ha de llevarse a cabo en la Casa de la calle Juan Carlos Gómez, donde se tratará lo relacionado con los actos de conmemoración del 69º aniversario de la muerte de Aparicio Saravia. Por su parte el Directorio ya había resuelto convocar al pueblo uruguayo para que deposite flores blancas al pie de su monumento, que murió "en defensa de la libertad y del sufragio".

★ DOS MESES SE CUMPLIO AYER DEL DECRETO DEL 27 DE JUNIO

En el día de ayer se cumplieron dos meses del decreto del 27 de junio, por el cual fueran disueltas ambas Cámaras del Poder Legislativo y anunciándose la creación de un Consejo de Estado. No se ha dado a conocer hasta el momento los motivos por los cuales no se ha procedido a su nombramiento.

Hechos INTERNACIONALES

★ DETIENEN EN CHILE AL PRINCIPAL JEFE DERECHISTA

Walter Roberto Thieme, considerado el Nº 1 del grupo ultraderechista de tendencia fascista "Patria y Libertad" fue detenido en un restaurante cercano a la Cordillera de los Andes. Sobre el detenido pe-

saban cuatro ordenes de detención, ya que se encuentra involucrado en la mayoría de los atentados que se han llevado a cabo ultimamente en Chile.

★ CANCELLER DE PERU LLAMA A ENFRENTAR AL IMPERIALISMO

El General Miguel Angel de

la Flor Valle, Canciller de Perú, expresó en Colombia, que América Latina debe luchar contra el Imperialismo que se manifiesta en la región en forma de dominación económica. En tal sentido propuso que se constituya un mecanismo de Seguridad Económica del hemisferio.

No están de grupo... porque ellas son...

OFERTAS AGRUPADAS

Nuestra gran sección para que Ud. rápida y eficazmente.

VENDA - COMPRE

TODO EL MES DE AGOSTO MOSAICO AL COSTO

— BALDOSA ROJA LISA, mt.	\$ 1.520
— BALDOSA CREMA LISA, mt.	\$ 1.520
— BALDOSA VEREDA BARRA, mt.	\$ 1.260

CASA CARBALLO — Tel. 9 — J. Lacaze

DR. MIGUEL A. PRANDO CABALLERO

MEDICO PSIQUIATRA DEL HOSPITAL DE CLINICAS — ATIENDE:

HOSPITAL DE ROSARIO, DESDE LAS 15 HS.

PARA SUS FIESTAS, RECUERDE...

Confitería

"ITUZAINGO"

PRESUPUESTOS PARA:

★ 25 PERSONAS

150 SANDWICHES - 100 SALADITOS - 50 EMPANADAS - 1 1/2 Kg. MASITAS:

\$ 11.400.00

★

★ 50 PERSONAS

300 SANDWICHES - 200 SALADITOS - 100 EMPANADAS, 3 Kg. MASITAS:

\$ 22.800.00

★

★ 75 PERSONAS

450 SANDWICHES - 300 SALADITOS - 150 EMPANADAS, 4 1/2 Kg. MASITAS:

\$ 34.200.00

★

★ 100 PERSONAS

600 SANDWICHES - 400 SALADITOS - 200 EMPANADAS, 6 Kg. MASITAS:

\$ 45.600.00

SERVICIOS ESMERADOS PARA CUMPLEAÑOS, DESPEDIDAS, CASAMIENTOS, LUNCH ROSARIO — TELEFONO 93 — ITUZAINGO 428

Instituto Normal "José Pedro Varela" de Rosario

Breve detalle de su historia, característica y funcionamiento

1946.- Fundado por un grupo de pioneros de la Enseñanza Normal en el medio, a cuyo frente se encontró Blanca Celio de Davrieux -ex Directora del mismo.-

Rápidamente adquirió la característica de Instituto Regional, ya que por su ubicación geográfica concentró todos los aspirantes al título de Maestro de una vasta zona del Departamento de Colonia y aún de Soriano y San José.

Actualmente concurren 270 alumnos de los cuales aproximadamente el 75% viajan de localidades ajenas a Rosario.- Dichas localidades son: Omblés de Lavalle, Colonia, Tarariras; Juan L. Lacaze; Valdense; Nueva Helvecia; La Paz, Ecilda Paullier (San José) y Cardona (Soriano).

1963.- Por resolución del entonces C. N. de E. P. y N. se crea oficialmente el Instituto Normal.-

1968.- Año en que toma posesión del cargo el actual Maestro-Director Omar Esteban Pita, se procede a la remodelación del actual edificio que había sido adquirido tiempo atrás por parte del C. N. de E. P. y N.-

La parte de remodelación corre a cargo del Ministerio de Obras Públicas, mientras las ampliaciones (donde hoy funcionan: talleres, biblioteca y laboratorio) se construye con la colaboración de un grupo de vecinos cuyo Presidente fue el Dr. Ramiro Julio Borrás y del propio C. N. de E. P. y N. que también colaboró para su realización.-

1969.- Se inaugura en el mes de agosto el edificio remodelado y ampliado con los siguientes servicios que entran inmediatamente a funcionar:

Sala de laboratorio: Esta sala se prepara con las comodidades imprescindibles aprovechando hasta el último material de desecho para construir sus mesas, instalaciones, etc.

Sala de Biblioteca: Se adapta un ambiente para Biblioteca que hasta el momento el Instituto no contaba. Se aumentan en miles de volúmenes la existencia de libros. Se obtiene por parte del C. N. de E. P. y N.

la autorización para que lleve el nombre de Blanca Celio de Davrieux, como homenaje a su ex-Directora.-

Comedor Estudiantil: Por sus características regionales (los alumnos deben permanecer fuera de sus hogares todo el día) se hace imprescindible el servicio de Comedor y Cantina. Así empieza a funcionar en el mismo mes de agosto de 1969 el Comedor Estudiantil.

Dicho servicio se instala sin ninguna ayuda oficial y está dotada de refrigerador tipo comercial, cocina de acero, inoxidable tipo industrial a supergás y todos los implementos necesarios para una cómoda atención del alumnado, equipo éste que se encuentra actualmente en inmejorables condiciones de funcionamiento.

1969/70.- Se instalan los talleres de carpintería y cerámica. La filial de APPAIN de Juan L. Lacaze dona un banco de carpintero y en el año 1972 se termina de adquirir con un costo de \$ 70.000 por parte de APPAIN el horno de cerámica que desde el año 1970 estaba en calidad de préstamo.-

1971/72.- También se adquieren por parte de APPAIN un grabador (tipo profesional) y un tocadiscos semi-automático cuyo valor actual se aproxima a los \$ 500.000.-

1972.- El Centro Estudiantil de este Instituto adquiere dos calefactores "Bering" que son instalados en distintos ambientes del Instituto, como asimismo un calentador de agua para el Hogar Estudiantil. Ese aporte de los estudiantes se estima en la actualidad en la suma de \$ 500.000.-

1973 - Se realizan diversas obras de refacción (sanitarias, pinturas, instalaciones eléctricas, construcción de un incinerador, etc.) tanto en el Instituto como en el Hogar Estudiantil, obras que fueron solventadas por aportes realizados por las filiales de APPAIN.

Cabe agregar que desde el año 1968 se han formado filiales de APPAIN (Asociación de Padres, Profesores y Amigos del Instituto Normal) en las localidades de Colonia, Tarariras, Juan L. Lacaze, Rosario, Valdense, Nueva Helvecia y Cardona. Estas comisiones vienen apoyando decididamente la obra del Instituto y es gra-



cias a ellas que este pudo lograr las diversas conquistas citadas.

Aparte de las conquistas materiales descriptas todo el Ma-

gisterio de la región lo sabe que se han realizado innumerables charlas, conferencias, simposios, coloquios, jornadas de trabajo en beneficio de

perfeccionamiento profesional de los maestros en ejercicio y especialmente de los futuros maestros.

Se vende comercio

EXCELENTE UBICACION
BUENA CLIENTELA

Tratar:
Ituzaingó y Lavalleja
ROSARIO

Gallinas especiales

— SE VENDEN —

TRATAR:
CALLE CERRITO entre
ITUZAINGO y TREINTA Y TRES.-

ROSARIO —

Compañía Omnibus Colonia S.A.

ANUNCIA NUEVOS TURNOS A
PARTIR DEL 1º DE SETIEMBRE

— Con salidas de Rosario a:

— TARARIRAS Hora 9.20

— COLONIA y TARARIRAS Hora 16

— Todos los días de Rosario a Tarariras.

— SUSCRIBASE A PERIODICO "EL ECO" —



H. CHARBONNIER

EMP. DE SERVICIO FUNEBRE

Sarandí 270 - ROSARIO - Teléfono 131

URNAS - PLACAS - CORONAS

LETRAS EN BRONCE

"Optica Rosario"

Descuentos especiales para Mutuallistas Hospitales y Amec

Cita la Caja Rural

A las siguientes Empresas Rurales para que concurran a la brevedad posible por la Oficina de Caja Rural Rosario, munidos del último Recibo de aportes efectuados o en su defecto Padrón y cantidad de Hás. explotadas.

Empresa R/006516 Irma Evelia Alvarez de González; R/012813 Jacobo Enrique Wholwend; R/021631 José Amado Clavijo; R/029641 Antonio Walter Ciolli; R/037306 Ruben Manuel Balbuena; R/049511 Car-

los R. Walicosqui; R/050952 Gilberto Zimmer Fripp; R/066630 Arnoldo Armand Ugon; R/066 639 Zenón Viera Marfurt; R/066817 Ramón Rodríguez; R/071 978 Jorge S. Pina Morales; R/085430 Mario Marfurt López; R/085455 Ruben J. Walikowski Grill; R/089470 Ernesto Pérez Arenas; R/090383 Oscar Mario Siniscalchi; R/092555 Leonidas y Raúl Wohlwend; R/097360 Justo José Alonso Leguizamo; 04-15/R/2917 Eulogio Torres.

NOTICIOSO ESCOLAR

Concurso para Alumnos Escolares de 5o. y 6o. Años

El Consejo de Educación Primaria por Comunicado N° 28 del 13 de agosto de 1973, autorizó a la Fundación Pro Sangre "Dr. Pedro Larghero" para realizar un concurso entre los alumnos de 5tos. y 6tos. años de la Escuela Pública del País, sobre el tema "DONACIÓN VOLUNTARIA DE SANGRE", de acuerdo a las bases que se transcriben a continuación:

1) - Podrán participar alumnos de 5° y 6° año de Escuelas Oficiales y Privadas, escribiendo sobre el tema "Donación Voluntaria de Sangre".

2) - Los trabajos tendrán que ser presentados en el Servicio Nacional de Sangre (8 de Octubre 2750, Montevideo), antes del 15 de octubre de 1973.

3) - El mejor trabajo se difundirá en el Congreso Panamericano a llevarse a cabo entre los días 22 al 25 de noviembre próximo, en el Parque Hotel de la Capital. Se adjudicarán tres premios.

4) - Cada alumno debe presentar su trabajo con certificado de la Escuela que concurre, edad y año que cursa, nombre, dirección y teléfono.

Avisos Oficiales

EDICTO DE MATRIMONIO

En Rosario, a 20 de agosto de 1973: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio

DON AURELIO JOSE DELGADO, domiciliado en esta sección, y DOÑA ALICIA GENOVEVA FONTES, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fi-

jado en la puerta de esta Oficina y en el periódico "EL ECO" por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Juan Ernesto Klett
(Encargado)
V. 28-8-73

EDICTO DE MATRIMONIO

En Rosario, a 17 de Agosto de 1973: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON LUIS HUMBERTO HEINS, domiciliado en esta ciudad, y DOÑA ANGELA CECILIA NOGUEIRA, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el Periódico "El Eco" por espacio de ocho

días como lo manda la ley.
Juan Ernesto Klett
(Encargado)
V. 30-8-73

EDICTO

Por disposición del Juzgado de Paz de la cuarta sección del Departamento de Colonia, se hace saber que en el campo de don Guido Félix, en esta sección ha aparecido un novillo holando, orejano. A quienes se consideren con derecho presentarse ante este Juzgado.- La Paz, C. P., junio 29 de 1973
Juan Ernesto Klett
Juez de Paz 4ª Sec.
Colonia.

EL ECO

MARTES 28 de AGOSTO, 1973

COMPANIA DE OMNIBUS COLONIA S. A.

HORARIOS INVIERNO:
SALIDAS DE ROSARIO:
Para Nueva Helvecia: 6.45 horas (menos domingos); 8 horas; 8.30 por La Totorá; 9.20; 11.05 (directo); 11.20; 12.15 (menos domingos); 13.30; 14.15 por La Totorá; 14.30; 15.30 (directo); 16.30; 17.15 (directo); 18, 19 (directo); 20.

PARA COLONIA: 7.15; 9.20, 12.20, 14, 18.

PARA TARARIRAS: 6.30 (menos domingos); 12.20 (menos domingos); 14 (menos domingos); 18 (menos domingos).

PARA BOCA DEL ROSARIO: 6 (menos domingos); 11.20 (menos domingos); 12.30 (solamente domingos); 18; 24 (solamente domingos).

SALIDAS DE TARARIRAS: Para Colonia por Semilleros. 6.45; 10.30 (menos domingos - hasta Estanzuela); 11.45 (solamente domingos); 12.15 (menos domingos); 14.30; 18.

NOTA: El turno que sale 11.45 horas tiene como destino Colonia e Hípodromo Real de San Carlos, entra y regresa por Estanzuela.

PARA COLONIA - Combina por Ruta 1: 6.45 (menos domingos); 12.30 (menos domingos); 18 (menos domingos).

PARA ROSARIO Y NUEVA HELVECIA: 6.45 (menos domingos); 13.30 (menos domingos); 17 (menos domingos); 19 (menos domingos).

PARA BOCA DEL ROSARIO: 17 (menos domingos).

Agencia TARARIRAS:
"BAR U. V. U."

SALIDAS DE BOCA DEL ROSARIO PARA ROSARIO: 6.30 (menos domingos - combina con N. Helvecia y Colonia); 12.50 (menos domingos - combina con N. Helvecia, Colonia y Tarariras); 13.20 (solamente domingos - combina con Nueva Helvecia y Colonia); 19 (menos domingos); 19.30 (solamente domingos).

Agencia ROSARIO:
SARANDI y RIVERA
TELEF. 298 - ROSARIO

SALIDAS DE COLONIA: Para Rosario y Nueva Helvecia: 6.45; 10.20; 13.30; 17; 19.

PARA TARARIRAS POR SEMILLEROS: 8.15 (menos domingos); 10 (solamente domingos); 10.30 (menos domingos); 12.15; 15.45; 18.30 (per Estanzuela).

PARA TARARIRAS, Combina por Ruta 1: 6.45 (menos domingos); 12.30 (menos domingos); 17 (menos domingos); 19 (menos domingos).

domingos).

PARA RIACHUELO HASTA EL PASO: 10 (solamente domingos); 10.30 (menos domingos); 12.15 (menos domingos); 15.45; 17 (menos domingos); 18.30;

NOTA: Los días Lunes y Viernes, hasta el Puerto, sale a las 17 horas.

PARA BOCA DEL ROSARIO: 10.20; 17.

Agencia COLONIA:
GRAL. FLORES e
INTENDENTE SUAREZ
TELEF. 233 - COLONIA

SALIDAS DE NUEVA HELVECIA PARA ROSARIO: 6.30; 7.30 (directo) (menos domingos); 8.40; 10 (por La Totorá); 10.30; 11.45; 13 (directo - menos domingos); 13.20; 14.30; 15.30 (directo); 16.30; 17.20; 17.20 (per La Totorá); 18.15; 19.30; 20.30.

PARA COLONIA: 6.30; 8.40; 11.45; 13.20; 17.20.

PARA TARARIRAS: 6.30 (menos domingos); 11.45 (menos domingos); 12.20 (menos domingos); 17.20 (menos domingos).

PARA BOCA DEL ROSARIO: 11.45; 17.20.

Agencia NUEVA HELVECIA:
"BAR FAROLITO"

¿Sabe Ud. que significa Todamérica?

Las empresas de omnibuses T.E.P.S.A. (Ecuador, Perú y Chile), T.A.C. y ALIMAR (Rep. Argentina), O.N.D.A. (Uruguay y Brasil) y PENHA (Brasil), han puesto en marcha un sistema que permite desplazar viajeros a través de estos países con un UNICO Y ECONOMICO BOLETO de 3 MESES DE DURACION, con la opción a permanecer el tiempo que desee en cada tramo o ciudad.

Cuando usted adquiere un boleto en O.N.D.A., la mayor organización automotora del continente está a su servicio, brindándole PERMANENTEMENTE todas las conexiones de interés turístico de América.

Alejandro José Nácere

ABOGADO

Ituzaingó 265 -- Teléfono 397 -- Rosario.-

CONSULTAS:

- JUEVES, 10 HORAS.
- SABADOS, 16 HORAS

VIDA SOCIAL

ROSARIO

CUMPLEAÑOS —

Hoy cumple sus tres añitos la pequeña Nidia Adela Perdomo.

Días pasados cumplió años la Sra. Justa B. de Aguirrezabala.

El pasado sábado 18 cumplió años la Sra. Amelia Hillada de Sánchez.

BAUTISMO —

El 25 de Agosto fue bautizado en la Parroquia de Ntra. Sra. del Rosario el niño Pedro Adrian Rodríguez Pino. Actuaron de padrinos el joven Daniel Rodríguez Pino y la Sra. Glenda Dufau de Arenas.

NACIMIENTO —

El hogar de los esposos Luis Cabrera - Katia Baridón Toja, celebran el nacimiento de su hijita, a la que llamarán Alba na.

PROXIMA BODA —

El 12 de setiembre se realizará en Montevideo donde reside la boda de la Srta. Ma. Juliana Abella Morandi con el Sr. Enrique Delfino Blixen.

VIAJEROS —

De Atlántida nos visitó el Sr. Homero F. Abella Toja.

Estuvo en Montevideo la Sra. Isabel M. de Geymonat.

Regresó a Montevideo la niña Laurita Alvarez y el Prof. Néstor Abella Toja.

De Montevideo estuvo entre nosotros la Sra. Rosa A. González de Daputo.

Regresó de Montevideo la Srta. Modesta Mar.

Nos visita de Colonia el joven Nelson Giménez.

De Montevideo el Sr. Ulises Bonjour y filia.

En Montevideo la Sra. Ange la B. de Goñiarrán.

Para el mismo el Sr. Carlos Collazzi y Sra.

Estuvo en Cardona el joven Roque Antonio Leone Figueredo.

De Buenos Aires nos visitó el Sr. Dartagnan Aguirrezabala y Sra.

FIESTA DE 15 —

El sábado 25 con motivo de cumplir sus 15 años la joven-cita Elisa Courdín Giménez,

Dactilógrafo

SE REALIZAN TRABAJOS
A MAQUINA

Tratar:

CESAR CENOZ

Calle Ruperto Borrás

s/n. - Rosario



sus padres ofrecieron una reunión en la que participaron amistades y familiares de la dueña del día.

ENFERMOS —

Mejorado regresó de Montevideo el Sr. Francisco Kargall.

RESULTADO DE UN SORTEO

El Club L. Hornos sorteo, en combinación con la lotería del 24 de agosto, entre sus socios y simpatizantes un bonito juego de cármica compuesto por una mesa y seis sillas resultado favorecido el Sr. Néstor Suárez con el N° 156.-

MISAS DE LA SEMANA —

Martes 28.-

A las 19: Luis De León por sus padres y hermanos.

Miércoles 29: Paula Cecilia por su esposo Juan Bárcena.

A las 19: Su esposa e hijos por Luis Bochar.

Jueves 30. A las 9.30: Milton Guichard por Clara Ruiz de Montaña. FUNERAL.

A las 19: Maruja Cenoz por María Muguruza de Cenoz.

Viernes 31. A las 7: Carmen Idiart de Rodríguez por Antonio Idiart y esposa.

A las 19: Elena B. de Borrás por sus padres.

Sábado 1º. A las 7: Teresa L. de Castelli en acción de gracias.

A las 19: Su esposa e hijo por José Hernández.

Domingo 2. A las 6.30: Su esposa e hijos por Francisco Burchio.

A las 8: Su esposa e hijos

por Angel Amed.

A las 10: Cofradía del Rosario por Minga Díaz.

En Barker, a las 14.30: Herman Ciolí y filia. por Ernesto Barbier.

Lunes 3. A las 7: Sus hijos por Claro García y Josefa Moreira de García.

A las 19: Sus padres por Margarita Ramírez.

Martes 4: A las 7: Arturo De Armas y Sra. en acción de gracias.

A las 19: Gladys Quintana de Bertinat en acción de gracias.

CINE ROSARIO

MARTES 28 - Hora 21:

1ra. Marco Antonio Muñoz, Fernando Luján, Maura Monti; Susana Cabrera y MONUMENTOS femeninos de todo el mundo... en

"BANAME MI AMOR"

2da. Césareo González, Sarita Montiel, Giancarlo Del Luca; Massimo Serato y Carmen Bernandos, en

"LA MUJER PERDIDA"

JUEVES 30 - Hora 21:

— No autorizada menores de 15 años —

1ra. Vito Edwards, Judy Geeson, Peter Vaughar, Diana Dors y Michael Bates; en

"TRAFICANTE DEL PLACER"

2da. James Mason, Helen Mirren, Jack Mac Gowan; Neva Carr Glyn, Andonia Katsaros y Michel Boddy, en

"CORAZONES EN FUGA"

El argumento gira en torno a un pintor que ha libado todos los sabores de la vida que le había hasta que encuentra, en la isla casi desierta donde ha buscado refugio a una joven sin convencionalismos que apenas empieza a vivir su vida. —

SABADO 1ro - Hora 21:

1ra. Rosalind Russell, Stella Stevens, Binnie Barnes; Susan Saint James, Mary Wickes; Dolores Sutton y el grupo del día, Milton Berle Arthur Godfrey; Van Johnson y Robert Taylor, en

"DONDE HAY DIABLILLAS..."

¡HAY DIABLILLAS!

...¡Y TAMBIEN DIABLILLOS! Otro extraordinario film de la serie de Donde hay Diablillas... ¡Hay Diablillas! ...¡Y también Diablillos!

Algo muy nuevo les pasa a esas "Diablillas" de St. Francis.

2da. Sidney Poitier, Harry Belafonte, Ruby Dee y Cameron Mitchell; en

"ODIO EN LAS PRADERAS"

La batalla era contra los bandidos... más la lucha era entre ellos... Antes de limpiar de odio las praderas debían terminar de odiarse entre sí... Un magnífico film del Oeste Americano, donde Sidney Poitier es el actor principal y también director.

CLASES PARTICULARES A ESCOLARES

IRMA DE LA QUINTANA DE CIOLI

VIVIENDAS BANCO HIPOTECARIO

PISO 3º - APARTAMENTO 304 —

TRATAR DE 18 A 20 HORAS. —

Se confeccionan pantalones para: caballeros, damas y niños

Corte clásico y moderno, rapidez y prolijidad - Para Tiendas y Sastres precios especiales. —

—En Rosario recibe trabajos los días viernes desde las 15 hs., en adelante en el domicilio del Sr. Florencio Franchetti, frente al Tanque de OSE. —

—En Juan Lacaze, en su domicilio, calle Gianini 138. —
SOFIA ELENA FRANCHETTI — BARRIO CHARRUA

ESCRITORIO

PEREIRA PEDUZZI

Balances Bancarios - Trámites en Oficinas Públicas - Cajas de Jubilaciones y Asignaciones - Caja Rural - Oficina de trabajo - Bancos Públicos y Privados - Oficina de Rentas - Declaración de Impuestos - Contabilidades Rurales y Comerciales - Tasaciones - Alquileres

CONSULTENOS SIN COMPROMISO. —

José L. Garat esq. Rincón -

Teléfono 177 - ROSARIO.

DOMINGO 2 - Hora 16: Rosalind Russell y Stella Stevens, en

"DONDE HAY DIABLILLAS..."

¡HAY DIABLILLAS!

...¡Y TAMBIEN DIABLILLOS!

2da. Sidney Poitier y Harry Belafonte, en

"ODIO EN LAS PRADERAS"

NOCHE - Hora 21:

EL CAUTELOSO MAGU - Dibujo Cómico.

PERROS y PERRADAS - Cómica.

PINCELADAS DE ESCOCIA - Corto en Colores.

—OOO—
Columbia Pict. presenta la prod. en Colores con Warren

Beatty, Goldie Hawn, Gert Frobe; Robert Webber y Scitt Brady, en el film

"UN ASALTO AUDAZ"

¡El Golpe de Banco más explosivo!

"EL ECO"

Suscripción mensual:

\$ 350.-

Número suelto, solo en

Redacción: \$ 35.-

Se vende comercio

EXCELENTE UBICACION
BUENA CLIENTELA

Tratar:
Ituzaingó y Lavalleja
ROSARIO



¡Lo antiguo quedó superado!



de SIRVAL M. ALVAREZ

AHORA LO NUEVO

ROSARIO OTAL.
GRAL. ARTIGAS 219

TEL. 427

LA MODA SE LLAMA MARI-DANI CON EL COLOR DE LO NUEVO....

El Colla aprovechó los nervios y yerros de su rival

Partido que no contó con factas de mayor destaque fue el que protagonizaron el domingo en el Parque Colegiales los equipos superiores de Rosario A. y El Colla; al término de los 90' de lucha los verdiamarillos se retiraron vencedores por 2-0 (Raúl Peña de penal y Ferragut). ¿Resultado justo? Desde todo punto de vista, parejo en el primer tiempo aunque el de cano mostró mejor labor defensiva pero careció de delanteros que pudieran definir en jugadas muy propicias. El que crea la primer jugada de emoción es el ganador que ofende por la derecha y en donde quedaron en claro algunas claudicaciones defensivas de los azules. Es evidente que cuando el ganador avanza por el lado de Ferragut hay peligro cierto.

to, Rodas no puede con el puntero y Solari muestra imperfecciones cuando quiere restar.

Y si bien el arco de Courdin pasa por momentos también de peligro, es indudable que existe paridad de fuerzas aunque Rosario Atlético no sabe jugar con el viento a favor. En el complemento El Colla bajando la pelota, solo con eso y algunas "diabluras" de Peña pasa a dominar el partido. La pelota "quemada" los pies de los jugadores azules, el tiempo pasa inexorablemente y a una velocidad tremenda. R. Kuyunjian de tarde muy, pero muy desafortunada (no por las expulsiones sino porque no cobró un penal enorme cometido por Rodríguez y pitó fuera del área un foul también extremadamente dudoso de Rodas), castiga

al perdedor con la pena máxima. Penal clavado. Peña a los 11 pasos y Abella cae por primera vez (aunque el veterano no golero se arrojó con timo, pero el esférico fue muy cerquita del palo izquierdo).

Promedia el segundo tiempo, se registran 3 expulsiones sucesivas de jugadores del perdedor; hay otro gol a cargo de Ferragut cuando se juegan minutos finales y la desesperación de los azules es total. El Colla que nada tenía que perder juega, por el contrario, tranquilo con excelentes individualidades y mejor moral; gran labor de Carlitos Martínez, Corbalán, Velazco y Corbalán; y culmina así una gestión a lo largo de todo el campeonato, que resultó realmente encomiable.

AQUI EL DETALLE ★

Field: Parque Colegiales. Colegiales (5)

Ortiz, Collazo y Benítez; González, N. Herrera y Ferreira; García, A. Herrera (Collazo), D. Dibot y Barca (Alvarez).

Esparta (1)

Aranda; Rodríguez y Williams; Remedios, Peters y Gutiérrez; Rica, García, Quiroga, Rivoira y González.

GOLES: 3 de Dibot, García y González (C) y Quiroga (E). Juez: Máximo Álvarez (correcto). Líneas: J. Rodríguez y R. Kuyunjian.

El mejor jugador de la cancha: D. Dibot.- De Esparta: Quiroga.

D. El Colla (2)

Courdin; Martínez y Corbalán; Velazco, Alvarez y Mayuncaldi; Ferragut, Peña, González, Nieves y F. Alvarez.

Rosario Atlético (0)

Abella; Solari (Suárez) y Nieves; Rodríguez, Ruiz y Rodas (Caro); Jorcin, Maciel, Díaz, Caballero y García.

GOLES: Peña y Ferragut. Juez: R. Kuyunjian (discreetísimo). Líneas: Rodríguez y Alvarez.

El mejor jugador de la cancha: Corbalán.- De Rosario A.: S. Rodríguez.

Resultado: Justo.

Field: Parque Valdense.

Estudiantes (2)

A. Aranda; L. Cabrera y M. Batista; R. Pascheta, J. Ahun-

EL ECO

MARTES 28 de AGOSTO, 1973

chain y J. Ferreira; J. Madero (J. C. Pérez), O. Burgo, W. Leal, J. Odriozola (J. Velázquez) y A. Colman.

A. Valdense (1)

F. Fenouil; A. Maurín y J. Carro; R. Andreón, J. Davit y Miralles; J. Ríos, M. Silveira, M. García, E. Pearce y J. Rivoira.

GOLES: 30' A. Maurín (AV), 36' W. Leal de penal (E) y 90' R. Pascheta (E).

El mejor jugador de la cancha: Julio Ferreira.- De A. Valdense: Jorge Carro.

LIGA REGIONAL DE BARKER

Gran triunfo de El Zoológico, venció al invicto Rosario y Colla 2 a 1

El equipo de El Zoológico se anotó gran victoria ante el team puntero del Campeonato, superando sus últimas actuaciones

nes y en un encuentro de acciones parejas, El Zoológico se acreditó el triunfo final, por 2

tantos contra 1.

En Reservas: El Zoológico 1, Rosario y Colla 0.-

Rosario Central 0 - Barker 0

En el otro encuentro disputado en Los Hornos, no se superaron Rosario Central y Barker. Un match de trámite

discreto donde las defensas se peraron los intentos de ambos líneas de ágiles. De ahí el resultado que arrojó un 0 para

cada uno.-

El preliminar: Barker 2, Rosario Central 1.-

—OOO—

Baby Fútbol: Colegiales y Valdense triunfaron en la primera fecha

PARQUE COLEGIALES.

Valdense (5)

Eduardo Umpierrez, Horacio Alfonso, Daniel Abelenda, Edgardo Rostagnol, Javier Bertinat (Daniel Salatin), Juan Lepratti, Alcides Venosa (Washington Gilles).

Estudiantes (1)

Adolfo Berois, Rodolfo Lizarraque, Jorge Reinoso, Jorge Iragola, Carlos Vilches, Nelson González, Rodolfo González.

GOLES: E. Rostagnol 2, J. Lepratti 2, W. Gilles 1 (V); N. González 1 (E).

(Fredy Echarte), Gustavo Díaz, Jorge Alvarez, Ariel Alvarez (Julio Frache), Carlos Dávila, Néstor Pedreira (Alejandro Fuica).

Colegiales (1)

Daniel Dibot, Hoover Freire, Artigas Alvarez (Omar Morales), Jhony Maciel, Néstor Herrera, Adlen Walker (Carlos Berro) (Sergio Alvarez).

GOLES: Carlos Dávila 5, N. Pedreira 1 (EP); S. Alvarez 1 (C).

CATEGORIA BABYS

Colegiales (3)

Néstor Cabrera, Oscar Tourn (Gabriel Pouquette), Ricardo

Méndez, Caril Aguirre, Gastón Casco, Oscar Cartro, Mario Betarte (Roberto Cartro).

El Parque (0)

Walter Pequera, Ricardo Batista, Gustavo Cabral (Jorge Alvarez), Híber Monay, William Terra (Carlos Dávila), Hugo Díaz, Edgardo Sagasti (A. Lequisamo).

GOLES: G. Casco 1, O. Tourn 1, M. Betarte 1 (C).

Valdense (7)

Alan Schenck, Jorge Salatin, Daniel Orquet, Horacio Courdin (Miguel Figueira), Hugo Solari, Claude Gonet, Jorge Cal (Fernando Queirós).

Estudiantes (0)

LA BOMBONERA

El Parque (6)

Sergio Pérez, Raúl Dávila

Volleyball: El jueves las finales del Torneo 54 Aniversario de Rosario Atlético

En el gimnasio del Club Rosario A. se disputarán el próximo jueves las finales del Torneo de Volleyball que organiza el club decano.

tán clasificados en Categoría Varones, Estudiantes, Cosmopolita, Nacional y Colegiales y en Damas, Rosario Atlético y Cosmopolita.

LA FECHA DEL SABADO

La segunda fecha clasificatoria se disputó el sábado 25, registrándose estos resultados:

Nacional 21 U. Cristiana 4 Colegiales 21 Pastoreo 7

Femenino

Rosario A. 21 Pastoreo 9

LOS CLASIFICADOS

Para disputar las finales es-

LA FECHA DEL JUEVES

—Hora 20

Estudiantes vs. Colegiales

—Hora 20 y 30

Nacional vs. Cosmopolita

Los ganadores disputarán la final.

—Hora 21 - Final de Damas

Rosario A. vs. Cosmopolita

—Hora 21.45 - Final Varones

† MARIA ESTHER CASANOVA de MACIEL

(Q. E. P. D.) Falleció el 25 de Agosto de 1973

La Comisión Directiva, Sub Comisión de Fútbol, Técnicos y jugadores del Club A. Estudiantes, participan con profundo pesar el fallecimiento de la madre de su defensor, Miguel Maciel, y el acto del sepelio efectuado en el cementerio de nuestra ciudad el día 26, a la hora 17.

† MARIA ESTHER CASANOVA de MACIEL

(Q. E. P. D.) Falleció el 25 de Agosto de 1973

Sergio Leyzagoyen, Jorge Odriozola, César Villar y Aníbal Magallanes, participan con profundo pesar el fallecimiento de la señora madre de nuestro estimado amigo Miguel Maciel, y el acto del sepelio efectuado el día 26 en el cementerio local.

† MARIA ESTHER CASANOVA de MACIEL

(Q. E. P. D.) Falleció el 25 de Agosto de 1973

José Ma. Madero y filia., José Ma. Madero (hijo) y filia., Horacio Epherre y filia., Juan Madero y Dulcelina Madero, participan con pesar dicho fallecimiento y el acto del sepelio efectuado el domingo 26, a las 17 horas, en el cementerio local.

† MARIA ESTHER CASANOVA de MACIEL

(Q. E. P. D.) Falleció el 25 de Agosto de 1973

El Club Rosario Atlético participa con pesar el fallecimiento de la madre de su estimado ex defensor Carlos H. Maciel y su sepelio efectuado en el cementerio local.

Félix C. Alvarez (Pte.)

Alfredo Silva (Srio.)

† BERNABELA DA SILVA de NOLASCO

Falleció el 4 de Julio de 1973

Sus deudos en la imposibilidad de agradecer personalmente a sus relaciones, las múltiples manifestaciones de condolencias, tarjetas, telegramas y ofrendas florales recibidas con motivo de la irreparable pérdida sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas, quedándose a todos eternamente agradecidos.

Emp. ERRECART Y DAÑOBEYTIA - Teléfono 264 - ROSARIO

† LUIS ALBERTO BETARTE VAZQUEZ

Falleció el 14 de Julio de 1973

Sus deudos en la imposibilidad de agradecer personalmente a sus relaciones, las múltiples manifestaciones de condolencias, tarjetas, telegramas y ofrendas florales recibidas con motivo de la irreparable pérdida sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas, quedándose a todos eternamente agradecidos.

Emp. ERRECART Y DAÑOBEYTIA - Teléfono 264 - ROSARIO

† ROBERTO ARIEL GAYOL

Falleció el 17 de Julio de 1973

Sus deudos en la imposibilidad de agradecer personalmente a sus relaciones, las múltiples manifestaciones de condolencias, tarjetas, telegramas y ofrendas florales recibidas con motivo de la irreparable pérdida recientemente sufrida, lo hacen por intermedio de estas líneas quedándose a todos eternamente agradecidos.

Emp. Fún. ERRECART & DAÑOBEYTIA - Tel. 264 - Rosario

Jacinto Olivera, Jorge Iragola, Adolfo Berois, Ruben de la Fuente (Nelson González), César Vilches, Jorge Reinoso (W. Martínez), Rodolfo González.

GOLES: Claude Gómez 4, Hugo Solari 2 Jorge Salatin 1.

Juventud Rosarina comunica que en el sorteo de una Bicicleta realizado en combinación con la Lotería el pasado viernes 24, resultó favorecido el Sr. Arnoldo Pérez.

anuncie en "el eco"

Hotel Casino "El Mirador"

Habitaciones con baño privado

Gran "Souper Froid" con más de
cincuenta platos

El punto más alto de la Industria
Turística Nacional

Rambla Roosevelt - Colonia Tel. 2004

OFERTAS AGRUPADAS

ESPACIO QUE SE PUBLICA SIMULTANEAMENTE EN
"EL ECO" "CLARIDAD"

COCHE BEBE y CORRALITO EN PISO VENDO. Tratar: Ituzaingó 731. Ap. 203 De Tarde.
OPORTUNIDAD!! Vendo camioneta Dodge, Modelo 31. Tratar: En "El Eco", Rosario, tel. 74.-

VELOSOLEX FLASH de poco uso. Vendo. Tratar en "El Eco", Rosario, Tel. 74.

COCHE PLEYMONT modelo 37 se vende. Tratar: "Despensa Susy", calle 25 de Agosto, casi Ruperto Borrás, Rosario.-

23-8

FRANQUICIAS. ENTERESE! Del 1ro. al 30 de setiembre período de franquicias en la Sociedad Mutualista Obrera de Juan L. Lacaze. Ingrese con derecho inmediato a todos los servicios!! Solicite informes. José Salvo 212. Teléfono 142. Juan L. Lacaze.

29-9

lle holando, orejano. A quienes **SE HACEN COPIAS.** También apuntes, picado de matrices y todo tipo de trabajo a máquina. Se reciben en José Campomar 530, Teléfono 118, Juan L. Lacaze.-

22-9

BUENAS OPORTUNIDADES. Vendo Máquina coser y bordar "Faber" automática 72 puntos \$ 150.000. Cama dos plazas c/ colchón \$ 45.000. Ropero dos

puertas \$ 50.000. Cama hierro 1 pl. y 2 colchones \$ 25.000.- Telar indio "Faber" \$ 20.000. Tratar: Angel R. Cedrés, Senaqué s/n Barrio Charrúa.- Juan Lacaze.

13-9

VENDO URGENTE. Tocadiscos Grafton "De Luxe". Alta Fidelidad, contenido en \$ 40.000 (valor actual \$ 80.000). Tratar: Oscar Berois, Lavalleja 269 o Mercadito Libo. J. Campomar y Lavalleja, Tel. 270. Juan Lacaze.

13-9

DOS OPORTUNIDADES ! ! Vendo Cocina Eléctrica "Dalton" y Máquina Coser y Bordar "Nechhi" en perfecto estado y gran precio; Tratar: Rivera 412. Juan Lacaze.

15-9

TRICICLO LAMBRETA 125 c.c. Vendo o permuta por camioneta; recién ajustado, cabina cerrada c/ cortina, caja nueva, carga 400 kgs. Contado \$ 650.000.- Se oyen ofertas en Carpintería Gonelli, calle Colonia 287. Juan L. Lacaze.

13-9

COMPRO GARRAFA 13 kgs. Para supergás, sin válvula. Pago al contado. Dirigirse a Negrolo en Redacción "Claridad". Juan Lacaze.

15-9

ORGANO "EKO" sin uso.- Vendo o permuta. Tratar en: Dionisio Acosta 223.- Juan Lacaze.

18-9

MOTONETA "CARPELLA", de 150 c.c. recién ajustada, contado \$ 600.000, hay financiación.- Tratar: Gualberto Llanes, calle N° 4, Granja San José, Juan Lacaze.-

15-9

CUIDE SUS OJOS Y SU PRESUPUESTO. Por probada experiencia técnica. Por calidad y responsabilidad. Por mejores precios. Porque los lacazinos nos conocen y saben que la receta del oculista es fielmente interpretada, Optica "Juan Lacaze" es su Optica de confianza. Cuide sus ojos y presupuesto, en Rodó 281, frente a la Plaza, Juan Lacaze.-

15-9

SALVE SU VIDA!! Coloque Ojos de Gato en su vehículo; extraordinaria calidad y precio de regalo.- **RULEMANES** en todos los tipos y medidas.- **BUJIAS NGK** con corazón de cobre y precio imbatible. **TORNERIA FORNARA.** Rivera 524. Juan Lacaze.

15-9

VENDO SOFACAMA, p. y 1/2, perfecto estado, tapizado tela escocesa, en \$ 50.000.- Tratar: Supermercado Philipps, Avda. Artigas 464, J. Lacaze.-

6-9

MOTONETA "CARPELLA" modelo 60, vendido en buen estado. Precio de contado \$ 600.000.- Tratar en Don Bosco 108, Juan L. Lacaze.-

6-9

CALEFACTOR TIPO SUNRY, ideal para comercio o casa de familia, en perfecto estado, liquidado a buen precio.- Tratar: Zorrilla de San Martín 408, Teléfono 49, Juan Lacaze.-

8-9

SOLICITUD DE TRABAJO. Sra. sola, con amplias referencias, se ofrece para quehaceres domésticos, con cama y comida, preferible en Rosario o lugar cercano a dicha ciudad. Dirigirse a: Angela González, Villa Elisa, frente a Chalet de Fontana, Juan Lacaze.

1-9

CONSULTE PRECIOS!! Antes de hacer confeccionar sus anteojos, consulte nuestros precios; con seguridad serán los más bajos pero con la más alta calidad, seguridad y rapidez que nos permite nuestra solvencia técnica y máquinas modernas. Hacemos el 30% de descuento a toda receta para lentes. **OPTICA Y FARMACIA DAKIN.** JUAN LACAZE. 4-9
SE DICTAN CLASES para adelantos de las clases 4to. a 6to. grado, a partir del 1ro. de agosto. Tratar: Av. D. Fernández Crespo 270. Juan L. Lacaze.-

4-9

VENDO CASA EN V. ELISA. Con 3 dorm., com. chico, com. gde., cocina, baño, galpón, 2 pozos, luz eléc., techo zinc y Dolmenit, parral, frutales etc. en 3052 mts. de terreno (cerca casa Sr. Fontana). Entrega y saldo c/facilidades; tratar en Escribanía N. Parodi de Costa bel. Juan Lacaze.

4-9

VENDO MAQUINA COSER y Bordar, flamante. Tratar con Mirita Abella de Cedrés. Senaqué 46, Barrio Charrúa. Juan L. Lacaze.

30-9

VENDO COCINAS. Una a gas, sola; otra a gas con garrafa y válvula. Una Cocinilla a gas de 3 k. Una Cocina eléctrica; todas en perfecto estado, prácticamente nuevas. Tratar: Roger Taberna, Barrio INVE, calle D 511. Juan Lacaze.

30-8

CASAS - SOLARES, en planta urbana y suburbana de Juan Lacaze. También chacras, campos y vehículos. Departamento Inmobiliario de Escribanía Fernández Strona, Tel. 222. Promotor: Elio Gabbiani (Negrolo). Juan L. Lacaze.

30-8

TEJIDOS A MAQUINA. Grandes novedades en dibujos. Tratar: Roma 456 o en Tabaré 141 al fondo, B. Charrúa. Juan Lacaze.

28-8

SE HACEN PANTALONES para Damas y Caballeros; clásicos y última moda. Tratar: Roma 456 o en Movimiento Volpe. Juan Lacaze.

28-8

EL ECO

MARTES 28 de AGOSTO, 1973

**SE ALQUILA
MODERNO SALON
Sarandí y 25 de Mayo
TRATAR:
Tienda "ESPONDA"**

Sigue en cartelera: Estudiantes Campeón

Raúl Paschetta: Gol de hoy ... recuerdo para siempre
Los rojos, un minuto para explicarlo todo

En 60 segundos "liquidó" el match después de haber soportado el asedio de Atlético Valdense.- El ganador tuvo fuerza moral y física

COLEGIALES SE IMPUSO A ESPARTA Y POR GOLEADA
El Colla epilogó su magnífica campaña
venciendo al invicto Rosario Atlético

Estudiantes ganó luchando; Atlético Valdense cayó
luchando.- Faltó calidad, pero sobró tesón y fuerza

RAUL PASCHETA



Autor del gol de la victoria y
que valió un Campeonato.
Legrado a los 90 minutos.

Durante los 90 minutos de juego y unos 20 más (diferencia de tiempo con el match Rosario A. y D. El Colla, Parque Colegiales) la expectativa y el nerviosismo estuvo presente como pocas veces visto.

Dentro y fuera de la cancha el clima del acontecimiento era sensacional. Rodeó los resultados de ambos encuentros. Dentro de los rojos aparentemente no justificaba semejante marco ambiental. Apenas algunos destellos de calidad individual, todos de orden defensivo, Cabrera, Batista, Paschetta, Ferreira (lo mejor del cam-

po) y Ahunchain. Panoramicamente fútbol asociado pobre, sin precisión, sin vibración ofensiva. Si con fuerza y tesón en el equipo rojo, pero sin claridad. No vimos 90 minutos de gran fútbol, ni siquiera alcanzamos a ver 30 de alta jerarquía, sin embargo el espectáculo logró sus objetivos básicos. Fue excitante y emotivo, mantuvo su intensidad hasta el último minuto de juego.

Durante el primer tiempo el equipo visitante manejó el juego con mayor solvencia y mejores recursos técnicos que su rival. Paschetta, Cabrera, Batista y Ferreira esperando bien atrás, con Ahunchain y Burgo con el aporte de Leal trabajando en el medio juego, pero sin la claridad necesaria adelante. Todo ese trabajo acertado del medio hacia atrás naufragaba al llegar la jugada a los netos delanteros. Su falta de ductilidad rebotaba una y otra vez contra la firme defensa local, en donde Fernando Fenouil tuvo parte activa junto a Maurín, Eduardo Pearce, Jorge Carro y David. Y otra vez a luchar atrás y en el medio para conseguirla y transportarla. Sobre los 30' pena cobrada al borde del área roja, es un tiro indirecto, E. Pearce la toca a Maurín que le da "con todo" y queda lograda la apertura del tantea-

dor. Estudiantes mostraba fuerza, voluntad, vitalidad y su ataque aunque sin esa claridad para definir se mostraba insistente, se perdieron muchas pelotas por ser demasiado individualistas, motivo fundamental para no gravitar en la definición. 36 minutos, hay un remate al arco de Atlético Valdense, Fenouil sale un tanto en falso y la pelota cuando trasponía la raya de gol, Maurín la saca con la mano y Rey (de muy buen desempeño) cobra la pena máxima. Walter Leal la ejecuta y queda decretado el empate.

Hasta el final del primer tiempo el juego no varió, Estudiantes fue dominador pero con falta de llegada neta de gol. El complemento mostró que las cosas se presentaban ahora más parejas, el local de buena producción defensiva y con viento a su favor se lanzó más al ataque, pero con los mismos o más graves problemas que Estudiantes, falta de claridad de gol, todo quedó reducido a alguna escapada de Ríos o Miguel García.

Estudiantes mantenía su fisonomía de equipo "ganador" y su rival tratando de no perder y poder entablar lucha pareja, sin los pesos de los puntos. Pero los rojos, que pese a los cambios de J. Velázquez por Odriozola y J. C. Pérez por

Madero no encontraban la frialdad, precisión y certeza como para lograr algún otro gol. Ante ese intento de llegar de los locales llamó rápidamente a replegarse a los volantes. Pensamos que si en los primeros minutos del segundo tiempo los rojos hubieran marcado uno o dos goles, posiblemente estaríamos escribiendo otra historia muy distinta. Lo cierto es que los buscó, dominó el campo y en parte la pelota, forzó situaciones, impuso su ritmo nervioso y sostenido, allí lo mejor del partido.

Este panorama, sin situaciones claras de gol, llegamos al minuto 87 en donde Miguel García recoge un centro con

golpe de cabeza y la pelota da en el palo (horizontal) salvándose Estudiantes. Quedan pocos minutos, se juega por el sector derecho, se entrega una pelota al defensa Paschetta, cruza de derecha a izquierda, elude un par de defensas, penetra, espera la salida de Fenouil que se juega la última carta, y en 60 segundos queda redondeado el asombro de un partido que Atlético Valdense "ganaba por puntos" y Estudiantes resuelve por K.O.

SALDO: Atlético Valdense cayó luchando, Estudiantes ganó luchando. Los rojos pusieron vigor, tesón, fuerza y gran espíritu de lucha, esa dinámica le dio la justicia al tanteador. Figuras: Julio Ferreira, Mario Batista, Walter Leal. En A. Valdense: Fernando Fenouil, Jorge Carro, Eduardo Pearce.- Juez: José Rey (muy bien). Líneas: Carlos Suárez y Julio Clara.

ESPARTA EN NINGUN MOMENTO RESULTO RIVAL

Colegiales también culminó su campaña en el presente torneo venciendo bien a Esparta por 5 goles a 1, al que doblegó desde el comienzo del espectáculo Contundencia ofensiva para el vencedor y excelentes individualidades, D. Dibot, el N° 10

Colazo y N. Herrera. En los primeros minutos del partido el ganador se pone en ventaja, casi enseguida empatan. Esparta de mediación de Quiroga lo mejor del perdedor, pero de ahí hasta el final Colegiales fue el amplio dominador y jugó cómodamente. Partido correcto y técnicamente discreto. A pesar de todo es de justicia recalcar la gestión del ganador que por momentos tuvo un "to que" enloquecedor de pelota y de buen fútbol.



Guía y Custodio

BANCO DE CREDITO

SUCURSAL ROSARIO

"EL ECO"

Suscripción mensual:
\$ 350.-

Número suelto, solo en
Redacción: \$ 35.-